

## Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Iccrea Banca SpA Istituto Centrale del Credito Cooperativo

Žalovaná: Banca d'Italia

## Výrok

Článek 103 odst. 2 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU ze dne 15. května 2014, kterou se stanoví rámec pro ozdravné postupy a řešení krize úvěrových institucí a investičních podniků a kterou se mění směrnice Rady 82/891/EHS, směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/24/ES, 2002/47/ES, 2004/25/ES, 2005/56/ES, 2007/36/ES, 2011/35/EU, 2012/30/EU a 2013/36/EU a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1093/2010 a (EU) č. 648/2012, a čl. 5 odst. 1 písm. a) a f) nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/63 ze dne 21. října 2014, kterým se doplňuje směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/59/EU, pokud jde o příspěvky předem do mechanismů financování k řešení krizí, musí být vykládány v tom smyslu, že závazky, které plynou z transakcí mezi bankou druhé úrovně a členy uskupení, které tvoří s družstevními bankami, jimž poskytuje různé služby, aniž je kontroluje, a které nezahrnují úvěry poskytované na nekonkurenční a neziskové bázi za účelem prosazování cílů veřejné politiky ústřední nebo regionální vlády v členském státě, nejsou vyloučeny z výpočtu příspěvků do vnitrostátního fondu k řešení krize uvedených v tomto čl. 103 odst. 2.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 311, 3.9.2018.

## Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 5. prosince 2019 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Tribunal de première instance de Namur - Belgique) – Ordre des avocats du barreau de Dinant v. JN

(Věc C-421/18) (<sup>1</sup>)

*(„Řízení o předběžné otázce – Justiční spolupráce v občanských věcech – Nařízení (EU) č. 1215/2012 – Příslušnost, uznávání a výkon soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech – Článek 7 bod 1 písm. a) – Zvláštní příslušnost ve sporech, jejichž předmětem je smlouva nebo nároky ze smlouvy – Pojem „smlouva nebo nároky ze smlouvy“ – Žádost o zaplacení ročních příspěvků, které advokát dluží advokátní komoře“)*

(2020/C 36/10)

Jednací jazyk: francouzština

## Předkládající soud

Tribunal de première instance de Namur

## Účastníci původního řízení

Žalobce: Ordre des avocats du barreau de Dinant

Žalovaný: JN

## Výrok

Článek 1 odst. 1 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1215/2012 ze dne 12. prosince 2012 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech musí být vykládán v tom smyslu, že spor, který se týká povinnosti advokáta platit roční členské příspěvky, které dluží advokátní komoře, jejímž je členem, spadá do působnosti tohoto nařízení pouze za podmínky, že tato komora neuplatňuje, když požaduje po tomto advokátovi, aby splnil tuto povinnost, výsady veřejné moci na základě použitelného vnitrostátního práva, což musí ověřit předkládající soud.

Článek 7 bod 1 písm. a) nařízení č. 1215/2012 musí být vykládán v tom smyslu, že žaloba, kterou se advokátní komora domáhá toho, aby některému z jejích členů bylo nařízeno zaplatit roční členské příspěvky, které jí dluží, a jimiž mají být financovány hlavně takové služby, jako jsou pojišťovací služby, musí být považována za žalobu, „jejíž předmět tvoří smlouva nebo nároky ze smlouvy“ ve smyslu tohoto ustanovení, pokud tyto příspěvky představují protiplnění za služby poskytované touto komorou svým členům a pokud s nimi dotčený člen dobrovolně souhlasil, což musí ověřit předkládající soud.

---

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 301, 27.8.2018.

---

**Rozsudek Soudního dvora (pátého senátu) ze dne 4. prosince 2019 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce  
Bundesgerichtshof - Německo) – Consorzio Tutela Aceto Balsamico di Modena v. Balema GmbH**

(Věc C-432/18) (<sup>1</sup>)

**(„Řízení o předběžné otázce – Ochrana zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin – Nařízení (ES) č. 510/2006 a (EU) č. 1151/2012 – Článek 13 odst. 1 – Nařízení (ES) č. 583/2009 – Článek 1 – Zápis názvu „Aceto Balsamico di Modena“ (CHZO) – Ochrana složek tohoto názvu, které nejsou zeměpisného charakteru – Rozsah“)**

(2020/C 36/11)

Jednací jazyk: němčina

**Předkládající soud**

Bundesgerichtshof

**Účastníci původního řízení**

Navrhovatel: Consorzio Tutela Aceto Balsamico di Modena

Žalovaná: Balema GmbH

**Výrok**

Článek 1 nařízení Komise (ES) č. 583/2009 ze dne 3. července 2009 o zápisu názvu do rejstříku chráněných označení původu a chráněných zeměpisných označení [Aceto Balsamico di Modena (CHZO)] musí být vykládán v tom smyslu, že se ochrana názvu „Aceto Balsamico di Modena“ nevztahuje na použití jednotlivých výrazů tohoto názvu, které nejsou zeměpisného charakteru.

---

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 427, 26.11.2018.